



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura  
Disegni di legge e relazioni

Anno 2021  
N. 38

XVI. Gesetzgebungsperiode  
Gesetzentwürfe und Berichte

Jahr 2021  
Nr. 38

DISEGNO DI LEGGE

GESETZENTWURF

SEMPLIFICAZIONE DELLE PROCEDURE  
PER I CONCORSI PUBBLICI IN RAGIONE  
DELL'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA  
DA COVID-19

VEREINFACHUNG DER VERFAHREN  
FÜR DIE ÖFFENTLICHEN  
WETTBEWERBE AUFGRUND DES  
EPIDEMIOLOGISCHEN NOTSTANDS  
WEGEN COVID-19

PRESENTATO

DAL CONSIGLIERE REGIONALE URZÌ

IN DATA 22 APRILE 2021

EINGEBRACHT

AM 22. APRIL 2021

VOM REGIONALRATSABGEORDNETEN URZÌ

## **R e l a z i o n e**

Il presente disegno di legge va ritenuto urgente, in virtù dell'emergenza Covid, in funzione della necessità di recepire le disposizioni del decreto-legge n. 44 del 1° aprile 2021.

Si richiede l'approvazione urgente del seguente disegno di legge.

## **B e r i c h t**

Der vorliegende Gesetzentwurf ist ausgehend vom Covid-Notstand und der Notwendigkeit, die Bestimmungen des Gesetzesdekretes Nr. 44 vom 1. April 2021 zu übernehmen, als dringend anzusehen.

Aus diesem Grund wird um eine dringende Genehmigung dieses Gesetzentwurfes ersucht.

**DISEGNO DI LEGGE REGIONALE  
N. 38/XVI**

SEMPLIFICAZIONE DELLE PROCEDURE  
PER I CONCORSI PUBBLICI IN RAGIONE  
DELL'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA DA  
COVID-19

**Art. 1**

*Semplificazione delle procedure per i concorsi  
pubblici in ragione dell'emergenza epidemiologica  
da Covid-19*

1. Gli enti locali e le aziende pubbliche di servizi alla persona possono applicare le disposizioni di semplificazione delle procedure per i concorsi pubblici recate dall'articolo 10 del decreto-legge 1° aprile 2021, n. 44 anche in deroga a quanto disposto dai rispettivi regolamenti organici del personale.

**GESETZENTWURF Nr. 38/XVI**

VEREINFACHUNG DER VERFAHREN FÜR DIE  
ÖFFENTLICHEN WETTBEWERBE AUFGRUND  
DES EPIDEMIOLOGISCHEN NOTSTANDS  
WEGEN COVID-19

**Art. 1**

*Vereinfachung der Verfahren für die öffentlichen  
Wettbewerbe aufgrund des epidemiologischen  
Notstands wegen Covid-19*

1. Die örtlichen Körperschaften und die öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste können die Bestimmungen betreffend die Vereinfachung der Verfahren für die öffentlichen Wettbewerbe laut Artikel 10 des Gesetzesdekrets vom 1. April 2021, Nr. 44 auch in Abweichung von den Bestimmungen der jeweiligen Personalordnungen anwenden.